

cecotec

ForceTitanium 520

Plancha de vapor/Steam iron



Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções



ÍNDICE

1. Instrucciones de seguridad	/ 4
2. Piezas y componentes	/ 7
3. Antes de usar	/ 7
4. Funcionamiento	/ 8
5. Limpieza y mantenimiento	/ 10
6. Especificaciones técnicas	/ 10
7. Reciclaje de electrodomésticos	/ 10
8. Garantía y SAT	/ 11

INHALT

1. Sicherheitshinweise	/ 28
2. Teile und Komponenten	/ 32
3. Vor dem Gebrauch	/ 32
4. Bedienung	/ 33
5. Reinigung und Wartung	/ 35
6. Technische Spezifikationen	/ 36
7. Entsorgung von alten elektrogeräten	/ 36
8. Technischer Kundendienst und Garantie	/ 36

INDEX

1. Safety instructions	/ 12
2. Parts and components	/ 15
3. Before use	/ 15
4. Operation	/ 16
5. Cleaning and maintenance	/ 17
6. Technical specifications	/ 18
7. Disposal of old electrical appliances	/ 18
8. Technical support service and Warranty	/ 18

INDICE

1. Istruzioni di sicurezza	/ 37
2. Pezzi e componenti	/ 40
3. Prima dell'uso	/ 40
4. Funzionamento	/ 41
5. Pulizia e manutenzione	/ 42
6. Specifiche tecniche	/ 43
7. Riciclaggio degli elettrodomestici	/ 43
8. Garanzia e SAT	/ 43

INDEX

1. Instructions de sécurité	/ 20
2. Pièces et composants	/ 23
3. Avant utilisation	/ 23
4. Fonctionnement	/ 24
5. Nettoyage et entretien	/ 26
6. Spécifications techniques	/ 26
7. Recyclage des électroménagers	/ 26
8. Garantie et SAV	/ 27

ÍNDICE

1. Instruções de segurança	/ 45
2. Peças e componentes	/ 48
3. Antes de usar	/ 48
4. Funcionamento	/ 49
5. Limpeza e manutenção	/ 51
6. Especificações técnicas	/ 51
7. Reciclagem de eletrodomésticos	/ 51
8. Garantia e SAT	/ 52

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para referencias futuras o nuevos usuarios.

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Siga atentamente estas instrucciones de seguridad cuando use el producto.
- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.
- No sumerja el cable, el enchufe o cualquier otra parte fija del producto en agua o cualquier otro líquido. No exponga las conexiones eléctricas al agua. Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el producto.

ADVERTENCIA: si el producto cae accidentalmente en agua, desconéctelo inmediatamente. ¡No toque el agua!

- No retuerza, doble, estire o dañe el cable de alimentación. Protéjalo de bordes afilados y fuentes de calor. No permita que el cable toque superficies calientes. No deje que el cable asome sobre el borde de la superficie de trabajo o la encimera.
- El aparato no está previsto para su operación por medio de un temporizador externo o un sistema de control-remoto separado.
- Apague y desenchufe el producto de la fuente de alimentación cuando esté siendo usado y antes de limpiarlo. Tire del enchufe para desconectarlo; no tire del cable.
- Este producto está diseñado para planchar textiles. Este producto está diseñado exclusivamente para uso doméstico. No es apropiado para usos comerciales o industriales. No lo use en exteriores.
- Para evitar quemaduras o lesiones, no planche la ropa mientras la lleva puesta.



- No use accesorios que no hayan sido recomendados por el fabricante, ya que podrían causar lesiones o daños.
- El aparato no debe ser usado por niños desde 0 hasta 8 años. Este aparato puede ser usado por niños de 8 años de edad y mayores de 8 años si están continuamente supervisados.
- Este aparato puede ser usado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento si están supervisados o han recibido instrucción concerniente al uso del aparato de una forma segura y entienden los riesgos que este implica.
- Supervise a los niños para asegurarse de que no jueguen con el producto. Es necesario dar una supervisión estricta si la plancha está siendo usada por o cerca de niños.
- Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños de edad inferior a 8 años.
- Sitúe el producto en una superficie seca, estable, plana y resistente al calor.
- La temperatura de las superficies accesibles podría ser alta mientras se usa el producto y podría causar quemaduras. No toque las superficies calientes mientras esté en funcionamiento e inmediatamente después.
- Desenchufe el producto inmediatamente si se observa fuego o humo.
- No deje el producto sin supervisión mientras esté en uso. Desenchúfelo de la fuente de alimentación cuando acabe de usarlo o cuando abandone la habitación.
- El producto no debe estar conectado cuando llene o vacíe el depósito de agua.
- El tapón del depósito de agua no debe estar abierto cuando la plancha esté encendida.
- Se recomienda el uso de agua del grifo. Si el contenido de cal del agua del grifo es demasiado alto, realice una mezcla con

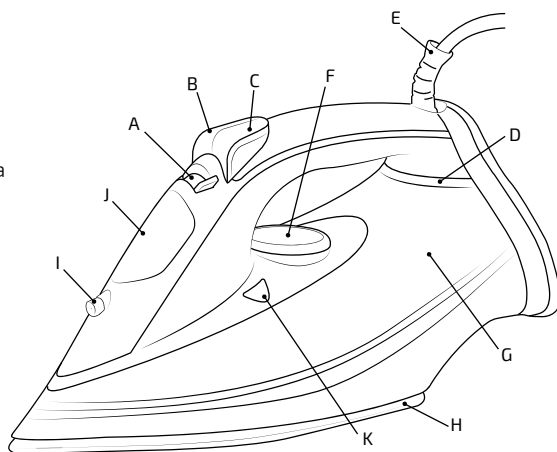
un 50 % de agua del grifo y un 50 % de agua con mineralización débil. No use únicamente agua con mineralización débil.

- Las piezas metálicas calientes, el agua caliente o el vapor pueden producir quemaduras. Puede haber fugas de agua caliente. Tenga cuidado cuando llene el depósito o vuelque la plancha.
- Para evitar quemaduras o lesiones, no dirija el vapor hacia personas o animales al planchar.
- La plancha debe ser usada en superficies estables. Cuando coloque la plancha sobre su base, asegúrese de que la superficie es estable.
- Mantener la plancha a máxima temperatura durante mucho tiempo podría causar una decoloración de la misma que no afectará a su funcionamiento.
- No intente reparar el producto por sí mismo. Contacte con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec.
- La limpieza y el mantenimiento del producto ha de realizarse de acuerdo con este manual de instrucciones, para asegurar el correcto funcionamiento del mismo. Apague y desenchufe el producto antes de moverlo o limpiarlo. Deje que se enfríe completamente antes de limpiarlo o guardarlo.
- La limpieza y el mantenimiento de usuario no deben ser realizados por niños.
- Guarde el producto y su manual de instrucciones en un lugar seco y seguro cuando no vaya a ser usado.
- El fabricante no acepta ninguna responsabilidad sobre daños o lesiones que tengan como origen un uso inadecuado del producto. Todo uso incorrecto o incumplimiento de este manual anula la garantía del producto y las responsabilidades del fabricante.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, por su servicio posventa o por personal cualificado similar con el fin de evitar un peligro.



2. PIEZAS Y COMPONENTES

- A. Selector de vapor
- B. Botón golpe de vapor
- C. Botón spray de agua
- D. Indicador luminoso de temperatura
- E. Cable pivotante 360°
- F. Rueda de control de temperatura
- G. Depósito de agua
- H. Suela Titanium Slide
- I. Salida de spray de agua
- J. Tapón del depósito de agua
- K. Botón de autolimpieza



3. ANTES DE USAR

- Retire todos los elementos del embalaje.
- Examine todas las partes del producto en busca de daños visibles. Desenrolle el cable de alimentación por completo y examínelo. No use el producto si la plancha o su cable de alimentación presentan daños o no funcionan correctamente. Si presentaran daños, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para recibir información, reparaciones o devoluciones.
- Asegúrese de que ha leído y entiende todas las instrucciones y advertencias de este manual de instrucciones. Preste atención a las instrucciones de seguridad de las páginas anteriores.
- Sitúe el producto en una superficie plana y resistente al calor. No lo sitúe cerca de fuentes de calor, en lugares con niveles altos de humedad o cerca de materiales inflamables.
- Conecte el producto a un enchufe correctamente instalado. El enchufe debe estar accesible, de forma que, en caso de emergencia, el producto pueda ser desconectado fácilmente.

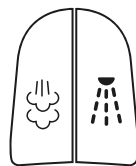
NOTA: puede que perciba un ligero olor a quemado o humo cuando use el producto por primera vez, causado por el exceso de lubricantes del proceso de fabricación. Asegúrese de que el lugar esté bien ventilado y deje el producto en funcionamiento hasta que no queden restos de olor o humo.

Cómo llenar el depósito de agua:

Asegúrese de que la plancha está apagada y desenchufada antes de seguir las siguientes instrucciones:

1. Gire el selector de vapor a la posición '0' antes de llenar el depósito con agua.
2. Abra el tapón del depósito y llénelo hasta la señal «MAX». El nivel del agua puede verse a través de la parte transparente del depósito cuando la plancha se coloca en posición vertical.
3. Vierta el agua restante después de su uso en el fregadero.

Nota: puede usar agua del grifo en esta plancha. No use aditivos en el agua o agua como agua perfumada, podrían manchar las telas o dañar la plancha. marca «MAX» del depósito de agua.



4. FUNCIONAMIENTO

Función Antical

La función antical es un sistema permanente del depósito para eliminar las impurezas del agua y reducir los problemas derivados de la acumulación de cal. Para prolongar la eficiencia de este sistema, siga los siguientes pasos con regularidad:

1. Desconecte la plancha y deje que se enfríe.
2. Llene 3/4 del vaso medidor proporcionado junto a la plancha con agua. Añada 1 cucharadita de sal y llene el depósito con esta solución.
3. Deje la solución en el depósito durante 15 minutos, agitando la plancha de vez en cuando, y vacíelo. Repita este proceso dos veces.
4. Llene el depósito con agua limpia para aclararlo y vacíelo de nuevo.

Función Antigoteo

Este sistema controla el flujo de agua a la suela en todo momento. Por debajo de cierta temperatura, la función antigoteo corta el flujo de agua y previene que la plancha gotee agua sobre la tela.

Función de Apagado Automático

La plancha se apagará automáticamente si se coloca en posición horizontal durante 30 segundos, o en posición vertical durante 8 minutos. Para indicar que la plancha se ha apagado, el producto sonará 6 veces y el indicador luminoso de apagado automático parpadeará. La plancha puede tardar entre 45 y 60 minutos para enfriarse por completo. Para calentar la plancha otra vez:

1. Levante la plancha o muévela ligeramente.
2. El indicador luminoso de apagado automático dejará de parpadear.
3. El indicador luminoso de apagado automático se mantendrá encendido y la plancha estará lista para su uso.

Modo ECO:

Permite un planchado óptimo con salida de vapor adaptado perfectamente a todos los tipos de tejido. Esta posición le asegura resultados de planchado de calidad ahorrando energía.

Planchado en seco:

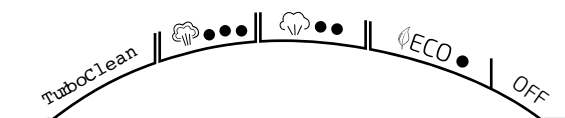
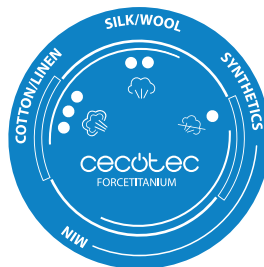
1. Coloque la plancha en posición vertical.
2. Enchufe la plancha.
3. Gire la rueda de control de temperatura hasta la posición «MIN».
4. Precaliente la plancha hasta que el indicador luminoso se apague.
5. La plancha está lista para su uso.



Planchado con vapor:

Llene el depósito como se indica en «Cómo llenar el depósito de agua».

1. Enchufe el producto a la red eléctrica.
2. Coloque la plancha en posición vertical y gire la rueda de control de temperatura hasta la posición de vapor.
3. Solo es posible planchar con vapor cuando la rueda de control de temperatura está situada en valores altos, marcados con la señal «MAX»; de lo contrario, podría gotear agua por la suela de la plancha.
4. Precaliente la plancha hasta que el indicador luminoso se apague.
5. Gire el selector de vapor hasta la posición deseada, de acuerdo con los distintos tipos de tela.
6. La plancha está lista para su uso.



Cómo usar el spray de agua 🚿:

Antes de usar la función spray, compruebe las instrucciones de planchado de la etiqueta de la prenda, ya que algunos tipos de tela pueden mancharse con la humedad. La función spray es particularmente útil para eliminar arrugas difíciles o cuando se necesite humedecer la prenda. Puede usar esta función tanto para el planchado en seco como para el planchado con vapor. Simplemente presione el botón spray cuando lo precise.

Cómo usar el golpe de vapor 💨:

La función golpe de vapor le ofrece la posibilidad de expulsar más vapor para eliminar arrugas difíciles de la ropa. Puede usar esta función tanto durante el planchado en seco como durante el planchado con vapor. Presione el botón de vapor para lanzar un golpe de vapor. Presione el botón varias veces para lanzar un golpe de vapor más fuerte. Espere unos segundos para que el vapor penetre en la tela antes de presionar el botón de nuevo para expulsar más vapor.

Nota: para obtener resultados óptimos, no aplique más de tres golpes de vapor consecutivos después de que el indicador luminoso se apague.

Después de usar:

1. Apague y desconecte la plancha.
2. Vacíe la plancha inmediatamente después de su uso. No guarde la plancha con el depósito lleno.
3. Deje que la plancha se enfríe completamente antes de limpiarla o guardarla. Deje que la plancha descansa sobre su base en posición vertical para proteger la suela de arañazos, corrosión o manchas.

5. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Superficie exterior de la plancha:

Tras desconectar la plancha y dejar que se enfríe, limpie su exterior con un trapo húmedo y, si fuera necesario, un detergente suave.

ADVERTENCIA: no utilice a ningún agente de limpieza abrasivo.

Suela:

Se puede limpiar el almidón y otros tipos de residuos fácilmente de la suela de la plancha con un trapo húmedo. No use nanas para limpiar la suela ni ponga la plancha en superficies ásperas para evitar arañazos en el acabado de la suela.

Si plancha telas sintéticas a alta temperatura, tanto la tela como la suela de la plancha podrían resultar dañadas. La mejor forma de quitar los residuos de las telas sintéticas es calentar la plancha y planchar con un trapo de algodón sobre la prenda.

PRECAUCIÓN: no use limpiadores para planchas, ya que podrían dañar las piezas de la plancha.

Autolimpieza:

IMPORTANTE: puede lograr mejores resultados si usa la función de autolimpieza una vez al mes o más, dependiendo de la frecuencia de uso.

1. Llene la mitad del depósito de agua y deje el selector de vapor en la posición de apagado.
2. Coloque la plancha en posición vertical.
3. Enchufe la plancha.
4. Gire la rueda de control de temperatura hasta la posición «MAX».
5. Permita que la plancha se caliente hasta que el indicador luminoso se apague.
6. Desenchufe la plancha de la fuente de alimentación y manténgala en posición horizontal sobre el fregadero.
7. Gire el selector de vapor hasta el máximo o presione el botón de autolimpieza. Los agujeros de la suela de la plancha expulsarán agua hirviendo y vapor.
8. Limpie la suela de la plancha con un trapo limpio cuando esta se haya enfriado.

6. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo: ForceTitanium 520

Referencia: 05037

3000 W, 220-240 V, 50/60 Hz

Made in China | Diseñado en España

7. RECICLAJE DE ELECTRODOMÉSTICOS



La directiva europea 2012/19/UE sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) especifica que los electrodomésticos no deben ser reciclados con el resto de los desperdicios municipales. Dichos electrodomésticos han de ser desechados de forma separada, para optimizar la recuperación y reciclaje de materiales y, de esta manera, reducir el impacto que puedan tener en la salud humana y el medioambiente. El símbolo del contenedor ta-

chado le recuerda su obligación de desechar este producto de forma correcta. Si el producto en cuestión cuenta con una batería o pila para su autonomía eléctrica, esta deberá extraerse antes de ser desechado y ser tratada a parte como un residuo de diferente categoría. Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus electrodomésticos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

8. GARANTÍA Y SAT

Este producto tiene una garantía de 2 años desde la fecha de compra, siempre y cuando se conserve y envíe la factura de compra, el producto esté en perfecto estado físico y se le dé un uso adecuado tal y como se indica en este manual de instrucciones.

La garantía no cubrirá:

- Si el producto ha sido usado fuera de su capacidad o utilidad, maltratado, golpeado, expuesto a la humedad, sumergido en algún líquido o sustancia corrosiva, así como cualquier otra falta atribuible al consumidor.
- Si el producto ha sido desarmado, modificado o reparado por personas no autorizadas por el SAT oficial de Cecotec.
- Si la incidencia ha sido originada por el desgaste normal de las piezas debido al uso.

El servicio de garantía cubre todos los defectos de fabricación durante 2 años en base a la legislación vigente, excepto piezas consumibles. En caso de mal uso por parte del usuario el servicio de garantía no se hará responsable de la reparación.

Si en alguna ocasión detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono **+34 96 321 07 28**.

Read these instructions thoroughly before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users.

1. SAFETY INSTRUCTIONS

- All safety instructions should be closely followed when using the appliance.
- Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the rating label of the appliance and that the wall outlet is grounded.
- Do not immerse the cord, plug, or any non-removable part of the toaster in water or any other liquid, nor expose the electrical connections to water. Make sure your hands are dry before handling the plug or switching on the appliance.

WARNING: if the appliance falls accidentally in water, unplug it immediately. Do not reach into the water!

- Do not twist, bend, strain, or damage the power cord in any way. Protect it from sharp edges and heat sources. Do not let it touch hot surfaces. Do not let the cord hang over the edge of the working surface.
- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- Turn off and unplug the appliance from the mains supply when not in use and before cleaning. Pull from the plug, not the cord, to disconnect it from the outlet.
- This appliance is designed to iron textiles. It is designed for domestic use only and, therefore, not suitable for commercial use. Do not use it outdoors.
- To protect against burns or injuries to persons, do not iron textiles while being worn on the body.
- Do not use any accessory that has not been recommended by the manufacturer, as they might cause injuries or damage.
- The appliance is not intended to be used by children under the



age of 8. It can be used by children over the age of 8, as long as they are given continuous supervision.

- This appliance is not intended to be used by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience or knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way by a person responsible for their safety, and understand the hazards involved.
- Supervise young children to make sure that they do not play with the appliance. Close supervision is necessary when the appliance is being used by or near children.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children under the age of 8.
- Place the appliance on a dry, stable, flat, heat-resistant surface.
- The temperature of accessible surfaces may be high while in use and could cause burns. Do not touch hot surfaces while in use or immediately after.
- Unplug the appliance immediately if fire or smoke is observed.
- Do not leave the appliance unattended while in use. Unplug it from the mains supply when you
- finish using it or when you leave the room.
- The appliance must not be plugged in when filling or emptying the water tank.
- The tank cap must not be open when the appliance is switched on.
- The use of tap water is recommended. If the lime content of the tap water is too high, use a mix composed by 50% of tap water and 50 % of water with low mineral content. Do not use only water with low mineral content.
- Burns can occur when touching hot metal parts, hot water, or steam. Hot water may leak from the iron. Be careful when filling or turning the steam iron upside down.
- To protect against burns or injuries, do not direct steam toward persons or animals when ironing.
- The iron must be used and placed on a stable surface. When

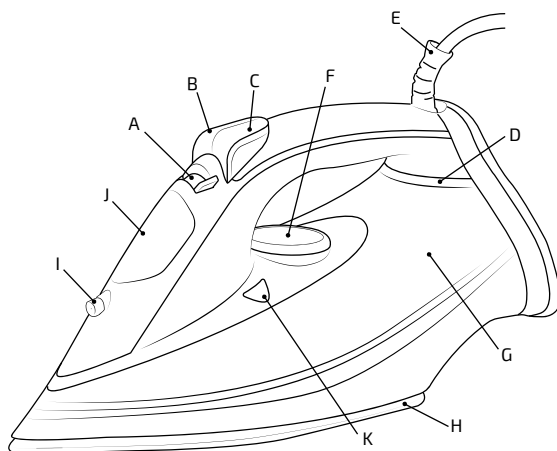
placing the iron on its stand, make sure that the surface is stable.

- Keeping the iron at maximum temperature for too long may cause discolouration, which will not affect the performance of the appliance.
- Do not try to repair the appliance by yourself. Contact the official Technical Support Service of Cecotec for advice.
- Cleaning and maintenance must be carried out according to this instruction manual to make sure the appliance functions properly. Turn off and unplug the appliance before moving and cleaning it. Make sure the iron has completely cooled down before storing it.
- Cleaning and maintenance tasks must not be carried out by children.
- Store the appliance and its instruction manual in a safe and dry place when not in use.
- The manufacturer takes no responsibility for any damage caused by misuse of the appliance. Any misuse or non-compliance with these instructions renders the warranty and the manufacturer's liability null and void.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its Technical Support Service or similar qualified personnel to avoid risks.



2. PARTS AND COMPONENTS

- A. Steam selector
- B. Steam burst button
- C. Spray button
- D. Temperature indicator light
- E. 360° swivelling cord
- F. Temperature control dial
- G. Water tank
- H. Titanium Slide
- I. Spraying mouth
- J. Water tank cap
- K. Autoclean button



3. BEFORE USE

- Remove all packaging elements.
- Inspect all parts of the appliance for visual damage. Unwind the power cord completely and inspect it for damage. Do not use the appliance if it or its cord have been damaged or are not working properly. In case of damage, contact the official Technical Support Service of Cecotec for advise, repairs, or returns.
- Make sure you have read and understood all instructions and warnings in this instruction manual. Pay particular attention to the safety instructions on previous pages.
- Place the appliance on an even, heat-resistant surface. Do not place the appliance near heat sources, places with high humidity levels, or combustible materials.
- Plug the appliance into an appropriate wall outlet. The plug must be accessible so that, in case of an emergency, it can be easily unplugged.

NOTE: you may notice a slight burning smell or smoke when using the appliance for the first time, caused by the excess of lubricants from the manufacturing process. Ensure good ventilation and let the appliance work until no odour or smoke can be noticed.

How to fill with water:

Make sure the iron is turned off and unplugged from the mains supply before following the instructions below:

1. Turn the steam dial to position '0' before filling the tank with water.
2. Open the cap of the tank and fill it up to the 'MAX' mark on the tank. The water level can be seen through the transparent side of the tank when the iron is placed upright.
3. Pour out the remaining water after use.

Note: tap water can be used in this iron. Do not use water additives or substitute water, such as linen or scented water in the steam iron. They can stain fabrics or damage the iron. Do not exceed the 'MAX' mark on the tank.

4. OPERATION

Anti-Calc Function:

The anti-calc function is a permanent system located inside the water tank to eliminate impurities from the water and reduce the problems derived from limescale build-up. To prolong the efficiency of this system, follow these steps regularly:

1. Unplug the iron and allow it to cool down.
2. Fill 3/4 of the measuring cup provided with the iron with water. Add 1 teaspoon of salt and fill the water tank with this solution.
3. Leave the solution in the water tank for 15 minutes, shaking it occasionally, and empty it. Repeat this step twice.
4. Fill the tank with fresh water to rinse it and empty it.

Anti-Drip Function:

This system controls the water flow to the soleplate at all times. Below a certain temperature, the anti-drip function cuts off the water flow and prevents the iron from dripping water onto the fabric.

Auto-Power Off Function:

The iron will automatically turn off if placed in horizontal position for 30 seconds, or in the vertical position for 8 minutes. To indicate that the iron has been turned off, the unit will beep 6 times and the auto-power off indicator light will blink. The iron can take up to 45-60 minutes to cool down completely.

To heat up the iron again:

1. Pick up the iron or move it slightly.
2. The auto-power off light indicator will stop blinking.
3. The auto-power off light indicator will remain on and the iron will be ready for use.

ECO mode:

Use this mode for optimal results when steam ironing any type of fabric. This position guarantees good results saving energy.

Dry ironing:

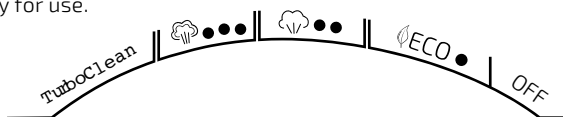
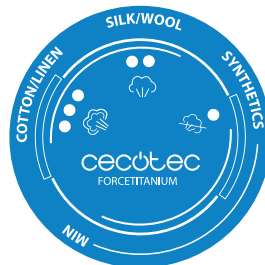
1. Place the iron in vertical position.
2. Plug the iron.
3. Set the temperature control dial to position 'MIN'.
4. Preheat the iron until the indicator light turns off.
5. The iron is ready for use.



Steam ironing:

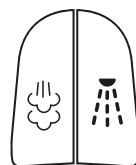
Fill the iron as described in 'How to fill with water'.

1. Plug the appliance into the mains supply.
2. Place the iron vertically and turn the temperature control dial to the steam position.
3. Steam ironing is only possible when the temperature control dial is set at higher temperature settings, signalled with the mark 'MAX'; otherwise, the water will leak from the soleplate.
4. Preheat the iron until the indicator light turns off.
5. Turn the steam selector to the required setting, according to the different types of fabric.
6. The iron is ready for use.



How to use the water spray

Before using the spray function, check the fabric label for ironing instructions, as some fabrics may be spotted or stained with moisture. The spray function is particularly helpful to remove stubborn wrinkles and whenever extra moisture is needed. The spray may be used both with steam or dry ironing. Simply press the spray mist button when desired.



How to use the steam burst

The steam burst feature provides additional steam to remove stubborn wrinkles. It may be used both with steam or dry ironing. Press the power steam button to release a steam burst. Pressing the button several times may be necessary to build up the steam burst. Wait a few seconds for the steam to penetrate the fabric before pressing the button again for more steam.

Note: for optimal results, do not apply more than three successive bursts after the indicator light turns off.

After use:

1. Turn off and unplug the iron.
2. Empty the iron immediately after use. Do not store the iron with water in its tank.
3. Wait until the iron has cooled down before storing it. Let it rest on its base in vertical position to protect the soleplate from scratches, corrosion, or stains.

5. CLEANING AND MAINTENANCE

Outside surface of the iron:

After unplugging and letting the iron cool down, wipe its exterior surface with a damp cloth and, if necessary, a mild detergent.

WARNING: do not use any abrasive cleaning agent.

Soleplate:

Starch and other types of residue may be easily removed from the soleplate with a damp cloth. To avoid scratches on its finish, do not use metallic scouring pads to clean the soleplate and never place the iron on a rough surface. If synthetic fabrics are ironed at high temperature, both the fabric and the soleplate of the iron could be damaged. The best way to remove synthetic residue from the soleplate is to heat it up and iron over an old cotton rag.

CAUTION: do not use steam iron cleaners in this iron, since they could damage its working parts.

Self-Cleaning:

IMPORTANT: your iron will give the best ironing results and last longer if you use the self-cleaning function once a month, or more depending upon usage.

1. Fill half of the water tank with water and leave the steam selector in "OFF" position.
2. Place the iron in vertical position.
3. Plug the iron.
4. Turn the temperature control dial to 'MAX'.
5. Allow the iron to heat up until the indicator light turns off.
6. Unplug the iron from the mains supply and keep it in horizontal position over the sink.
7. Turn the steam selector to the maximum position or hold the "Autoclean" button until all the boiling water, steam, and impurities come out.
8. Clean the soleplate with a clean cloth once it has cooled down.

6. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model: ForceSilence 520

Product reference: 05037

3000 W, 220-240 V, 50/60 Hz

Made in China | Designed in Spain

7. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL APPLIANCES

The European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), specifies that old household electrical appliances must not be disposed of with the normal unsorted municipal waste. Old appliances must be collected separately, in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain, and reduce the impact on human health and the environment. The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation to dispose of the appliance correctly. If the product has a built-in battery or uses batteries, they should be removed from the appliance and disposed of appropriately. Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

8. TECHNICAL SUPPORT SERVICE AND WARRANTY

This product is under warranty for 2 years from the date of purchase, as long as the proof of purchase is submitted, the product is in perfect physical condition, and it has been given proper use, as explained in this instruction manual.



The warranty will not cover the following situations:

- The product has been used for purposes other than those intended for it, misused, beaten, exposed to moisture, immersed in liquid or corrosive substances, as well as any other fault attributable to the customer.
- The product has been disassembled, modified, or repaired by persons, not authorised by the official Technical Support Service of Cecotec.
- Faults deriving from the normal wear and tear of its parts, due to use.

The warranty service covers every manufacturing defects of your appliance for 2 years, based on current legislation, except consumable parts. In the event of misuse, the warranty will not apply.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact Cecotec Technical Support Service at **+34 963 210 728**.

Veuillez lire les instructions de sécurité suivantes avec attention avant d'utiliser le produit. Veuillez conserver ce manuel pour de futures références ou de nouveaux utilisateurs.

1. INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

- Veuillez suivre attentivement toutes les instructions de sécurité lorsque vous utilisez le produit.
- Assurez-vous que le voltage du réseau électrique coïncide avec le voltage spécifié sur la plaque signalétique du produit et que la fiche possède bien une prise de terre.
- Ne submergez pas le câble, la fiche ni n'importe qu'elle autre partie fixe de l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide. N'exposez pas les connexions électriques à l'eau. Assurez-vous d'avoir les mains complètement sèches avant de toucher la prise ou d'allumer l'appareil.

AVERTISSEMENT : si le produit tombe accidentellement dans l'eau, débranchez-le immédiatement. Ne touchez pas l'eau !

- Ne tordez pas, ne pliez pas, n'étirez pas ni n'abîmez le câble d'alimentation. Protégez-le des bords pointus et des sources de chaleur. Ne laissez pas le câble toucher des surfaces chaudes ni dépasser de la surface ou du plan de travail.
- L'appareil n'est pas conçu pour être utilisé à travers une minuterie externe ou un système de
- contrôle à distance séparé.
- Éteignez et débranchez le produit de la source d'alimentation lorsque vous avez fini de l'utiliser
- et avant de le nettoyer. Tirez sur la fiche pour débrancher ; ne tirez pas sur le câble.
- Ce produit a été conçu pour repasser des textiles. Ce produit a été conçu exclusivement pour un usage domestique. Il n'est pas approprié pour un usage commercial ni industriel. Ne l'utilisez pas en extérieur.
- Pour éviter des brûlures ou des lésions, ne repassez pas les vêtements directement portés sur vous ou sur d'autres personnes.



- N'utilisez pas d'accessoires qui ne soient pas recommandés par le fabricant, cela pourrait provoquer des lésions ou des dommages.
- L'appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans s'ils sont surveillés de manière continue.
- Cet appareil peut être utilisé par des personnes aux capacités physiques, mentales ou
- sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances si elles sont surveillées et/ou ont
- reçu les informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil et qu'elles ont bien
- compris les risques qu'il implique.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit. Une surveillance stricte est nécessaire si l'appareil est utilisé par ou à côté d'enfants.
- Maintenez l'appareil et son câble hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Placez l'appareil sur une surface sèche, stable, plate et résistante à la chaleur.
- La température des surfaces accessibles pourrait être élevée lorsque le produit est en cours d'utilisation et pourrait provoquer des brûlures. Ne touchez pas les surfaces chaudes alors que le produit est en cours d'utilisation ni immédiatement après.
- Débranchez le produit immédiatement si vous observez du feu ou de la fumée.
- Ne laissez pas le produit sans surveillance lorsqu'il est en fonctionnement. Débranchez-le de la source d'alimentation lorsque vous avez fini de l'utiliser ou lorsque vous devez quitter la pièce.
- Le produit ne doit pas être branché lorsque vous remplissez ou videz le réservoir d'eau.
- Le bouchon du réservoir d'eau ne doit pas être ouvert lorsque le fer à repasser est allumé.
- Il est recommandé d'utiliser l'eau du robinet. Si le contenu en

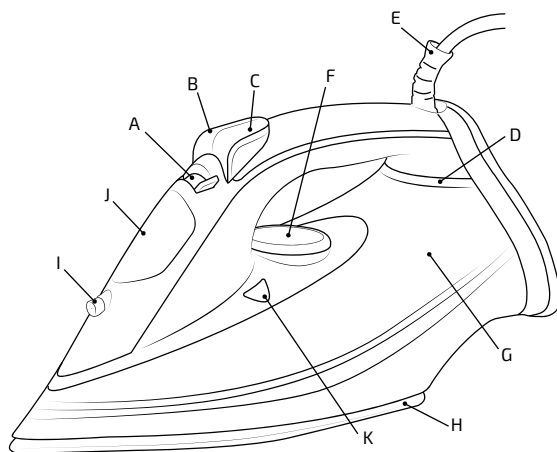
calcaire de l'eau du robinet est trop élevé, réalisez un mélange avec 50 % d'eau du robinet et 50 % d'eau déminéralisée. N'utilisez pas uniquement de l'eau déminéralisée.

- Les pièces métalliques chaudes, l'eau chaude ou la vapeur peuvent provoquer des brûlures. Il peut y avoir des fuites d'eau chaude. Faites attention lorsque vous remplissez le réservoir ou renversez le fer.
- Pour éviter des brûlures ou lésions, ne dirigez pas la vapeur vers les personnes ou vers les animaux lorsque vous repassez.
- Le fer doit être utilisé sur des surfaces stables. Lorsque vous placez le fer sur la base, assurez-vous que la surface soit stable.
- Maintenir le fer à température maximale pendant très longtemps pourrait provoquer une décoloration du fer qui n'affectera pas son fonctionnement.
- N'essayez pas de réparer le produit par vous-même. Contactez le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.
- Le nettoyage et l'entretien du produit doivent être réalisés en accord avec ce manuel d'instructions pour assurer un correct fonctionnement de l'appareil. Éteignez et débranchez le produit avant de le déplacer ou de le nettoyer. Laissez-le refroidir complètement avant de le nettoyer ou de le ranger.
- Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être réalisés par des enfants.
- Rangez le produit et son manuel d'instructions dans un lieu sûr et sec lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Le fabricant n'acceptera aucune responsabilité quant aux dommages et lésions liés à une utilisation inadéquate du produit. Toute utilisation incorrecte ou tout non-respect de ce manuel annulera la garantie du produit et les responsabilités du fabricant.
- Si le câble d'alimentation est abîmé, il devra être substitué par le fabricant, par son Service Après-Vente Officiel ou par du personnel qualifié similaire pour éviter tout danger.



2. PIÈCES ET COMPOSANTS

- A. Sélecteur de vapeur
- B. Bouton coup de vapeur
- C. Bouton spray d'eau
- D. Témoin lumineux de température
- E. Câble pivotant 360 °
- F. Roue de contrôle de température
- G. Réservoir d'eau
- H. Semelle TitaniumSlide
- I. Sortie du spray d'eau
- J. Bouchon du réservoir d'eau
- K. Bouton d'auto-nettoyage



3. AVANT UTILISATION

- Retirez tous les éléments de l'emballage.
- Examinez toutes les parties du produit en cherchant de possibles dommages visibles. Déroulez le câble d'alimentation complètement et examinez-le. N'utilisez pas le produit si le fer ou son câble d'alimentation présentent des dommages ou ne fonctionnent pas correctement. S'ils présentent des dommages, contactez le Service Après-Vente Officiel de Cecotec pour demander des informations, une réparation ou un retour.
- Assurez-vous de bien avoir lu et compris les instructions et avertissements de ce manuel d'instructions. Faites attention aux instructions de sécurité des pages antérieures.
- Placez le produit sur une surface plate et résistante à la chaleur. Ne le placez pas près de sources de chaleur, dans des endroits avec un niveau élevé d'humidité ou près de matériaux inflammables.
- Branchez le produit à une prise correctement installée. La prise doit être accessible, de manière à ce que, en cas d'urgence, le produit puisse être débranché facilement.

NOTE : il se peut que vous perceviez une légère odeur de brûlé ou que de la fumée apparaisse lorsque vous utilisez l'appareil pour la première fois, provoquées par l'excès de lubrifiants lors du processus de fabrication. Cela n'affectera pas la sécurité du produit. Assurez-vous que le lieu soit bien ventilé et laissez le produit fonctionner jusqu'à ce qu'il ne reste plus d'odeur ou de fumée.

Comment remplir le réservoir d'eau :

Assurez-vous que le fer soit éteint et débranchez-le avant de suivre les indications suivantes :

1. Tournez le sélecteur de vapeur jusqu'à la position '0' avant de remplir le réservoir d'eau.
2. Ouvrez le bouchon du réservoir d'eau et remplissez-le jusqu'à la marque « MAX ». Le niveau d'eau est visible à travers la partie transparente du réservoir lorsque le fer est en position verticale.
3. Jetez l'eau restante après utilisation dans l'évier.

Note : vous pouvez utiliser l'eau du robinet avec ce fer. N'ajoutez pas d'aditifs dans l'eau ou de substituts d'eau comme les eaux parfumées. Cela pourrait tacher les tissus ou abîmer le fer. Ne dépassez jamais la marque « MAX » du réservoir d'eau.

4. FONCTIONNEMENT

Fonction Anticalcaire

La fonction anticalcaire est un système permanent du réservoir qui permet d'éliminer les impuretés de l'eau et de réduire les problèmes dérivés de l'accumulation du calcaire. Pour prolonger l'efficacité de ce système, veuillez suivre les étapes suivantes assez fréquemment :

1. Débranchez le fer et laissez-le refroidir.
2. Remplissez 3/4 du verre mesureur en proportion avec l'eau du fer. Ajoutez 1 cuillère à café de sel et remplissez le réservoir avec cette solution aqueuse.
3. Laissez la solution dans le réservoir pendant 15 minutes, en agitant le fer de temps en temps, et videz-le. Répétez ce processus deux fois.
- 5). Remplissez le réservoir avec de l'eau propre pour le rincer et videz-le de nouveau.

Fonction Anti-goutte

Ce système contrôle le flux d'eau qui va à la semelle à tout moment. En dessous d'une certaine température, la fonction anti-goutte coupe le flux d'eau et prévient que le fer perd des gouttes sur le tissu.

Fonction de déconnexion automatique

Le fer s'éteindra automatiquement s'il est placé en position horizontale pendant 30 secondes, ou en position verticale pendant 8 minutes. Pour indiquer que le fer s'est éteint, le produit sonne 6 fois et le témoin lumineux de déconnexion automatique clignote. Le fer peut tarder entre 45 et 60 minutes pour refroidir complètement. Pour faire chauffer le fer une nouvelle fois :

1. Levez le fer ou bougez-le légèrement.
2. Le témoin lumineux de déconnexion automatique arrête de clignoter.
3. Le témoin lumineux de déconnexion automatique se maintient allumé et le fer est prêt à l'emploi.

Mode ECO :

Permet un repassage optimal avec une sortie vapeur adaptée parfaitement à tout type de tissu. Cette position assure des résultats de repassage de qualité tout en permettant d'économiser de l'énergie.

Repassage à sec :

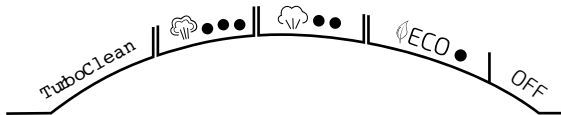
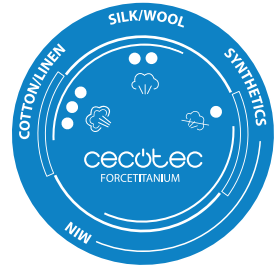
1. Placez le fer en position verticale.
2. Branchez le fer.
3. Tournez la roue de contrôle de température jusqu'à la position « MIN ».
4. Préchauffez le fer jusqu'à ce que le témoin lumineux s'éteigne.
5. Le fer est prêt à l'emploi.



Repassage à la vapeur :

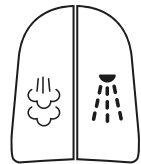
Remplissez le réservoir comme indiqué dans le paragraphe « Comment remplir le réservoir d'eau ».

1. Branchez le produit au courant électrique.
2. Placez le fer en position verticale et tournez la roue de contrôle de température jusqu'à la position Vapeur.
3. Il est possible de repasser à la vapeur uniquement lorsque la roue de contrôle de température est située sur des valeurs élevées, marquées par la marque « MAX » ; dans le cas contraire, de l'eau pourrait goutter de la semelle du fer.
4. Préchauffez le fer jusqu'à ce que le témoin lumineux s'éteigne.
5. Tournez le sélecteur de vapeur jusqu'à la position souhaitée, selon le type de tissu.
6. Le fer est prêt à l'emploi.



Comment utiliser le spray d'eau :

Avant d'utiliser la fonction spray, vérifiez les instructions de repassage sur l'étiquette du vêtement, puisque certains types de tissus peuvent se tâcher avec l'humidité. La fonction spray est particulièrement utile pour éliminer les plis difficiles ou lorsque vous avez besoin d'humidifier le vêtement. Vous pouvez utiliser cette fonction avec le repassage à sec mais aussi avec le repassage à la vapeur. Appuyez simplement sur le bouton spray lorsque vous en avez besoin.



Comment utiliser le coup de vapeur :

La fonction coup de vapeur vous offre la possibilité d'expulser plus de vapeur pour éliminer les plis difficiles des vêtements. Vous pouvez utiliser cette fonction avec le repassage à sec mais aussi avec le repassage à la vapeur. Appuyez sur le bouton de vapeur pour lancer un coup de vapeur. Appuyez sur le bouton plusieurs fois pour lancer un coup de vapeur plus fort. Attendez quelques secondes pour que la vapeur pénètre dans le tissu avant d'appuyer à nouveau sur le bouton pour expulser plus de vapeur.

Note : pour obtenir des résultats optimaux, n'utilisez pas plus de trois coups de vapeur consécutifs après que le témoin lumineux se soit éteint.

Après utilisation :

1. Éteignez et débranchez le fer.
2. Videz le fer immédiatement après son utilisation. Ne rangez pas le fer avec le réservoir plein.
3. Laissez le fer refroidir complètement avant de le nettoyer ou de le ranger. Laissez le fer reposer sur sa base en position verticale pour protéger la semelle des éraflures, de la corrosion ou des tâches.

5. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Surface extérieure du fer :

Après avoir débranché le fer, laissez-le refroidir puis nettoyez l'extérieur avec un chiffon humide et, si nécessaire, avec un détergent doux.

AVERTISSEMENT : n'utilisez aucun agent de nettoyage abrasif.

Semelle :

Vous pouvez nettoyer l'amidon et autres résidus de la semelle du fer facilement avec un chiffon humide. N'utilisez pas d'éponges métalliques pour nettoyer la semelle et ne placez jamais le fer sur des surfaces rêches pour éviter des éraflures sur la finition de la semelle. Si vous repassez des tissus synthétiques à haute température, les tissus comme la semelle du fer pourraient être endommagés. La meilleure façon d'enlever les résidus des tissus synthétiques est de faire chauffer le fer et de repasser un chiffon en coton.

ATTENTION : n'utilisez pas de nettoyeur pour fer, il pourrait endommager le fer.

Auto-nettoyage :

IMPORTANT : pour obtenir de meilleurs résultats, utilisez la fonction d'auto-nettoyage une fois par mois, ou plus selon la fréquence d'usage.

1. Remplissez la moitié du réservoir d'eau et laissez le sélecteur de vapeur sur la position éteinte.
2. Placez le fer en position verticale.
3. Branchez le fer.
4. Tournez la roue de contrôle de température jusqu'à la position « MAX ».
5. Laissez le fer chauffer jusqu'à ce que le témoin s'éteigne.
6. Débranchez le fer de la source d'alimentation et maintenez-le en position horizontale sur l'évier.
7. Tournez le sélecteur de vapeur jusqu'à la position maximale ou appuyez sur le bouton d'auto-nettoyage. Les orifices de la semelle du fer expulseront de l'eau bouillante et de la vapeur.
8. Nettoyez la semelle du fer avec un chiffon propre lorsqu'il aura refroidi.

6. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Modèle : ForceTitanium 520

Référence : 05037

3000 W, 220-240 V, 50/60 Hz

Made in China | Conçu en Espagne

7. RECYCLAGE DES ÉLECTROMÉNAGERS



La directiva europea 2012/19/UE sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) especifica que los electrodomésticos no deben ser reciclados con el resto de los desperdicios municipales. Dichos electrodomésticos han de ser desechados de forma separada, para optimizar la recuperación y reciclaje de materiales y, de esta manera, reducir el impacto que puedan tener en la salud humana y el medioambiente.

El símbolo del contenedor tachado le recuerda su obligación de desechar este producto de forma correcta. Si el producto en cuestión cuenta con una batería o pila para su autonomía eléctrica,



esta deberá extraerse antes de ser desechado y ser tratada a parte como un residuo de diferente categoría. Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus electrodomésticos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

8. GARANTIE ET SAV

Ce produit possède une garantie de 2 ans à partir de la date d'achat, à condition de toujours présenter la facture d'achat, que le produit soit en parfait état, et ait été utilisé correctement comme indiqué dans ce manuel d'instructions.

La garantie ne couvre pas :

- Un produit qui ait été utilisé en-dehors de ses capacités ou usages normaux, ayant subis des coups, ayant été abîmé, exposé à l'humidité, submergé dans n'importe quel liquide ou substance corrosive, ainsi que tous les incidents dont la faute serait imputable au consommateur.
- Un produit qui ait été démonté, modifié ou réparé par des personnes non autorisées par le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.
- Lorsque le problème a été causé par l'usure normale des composants dû à l'utilisation.

Le service de garantie couvre tous les défauts de fabrication pendant 2 ans selon la législation en vigueur, à l'exception des pièces consommables. Dans le cas d'une mauvaise utilisation de la part de l'utilisateur, le service de garantie ne se fera pas responsable de la réparation. Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec au **+34 9 63 21 07 28**.

Lesen Sie sich diese Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für zukünftige Referenzen oder neuer Benutzer gut auf.

1. SICHERHEITSHINWEISE

- Befolgen Sie genau allen Sicherheitshinweise wenn Sie das Gerät verwenden.
- Vergewissern Sie sich, dass die Spannung Ihres Netzanschlusses mit dem auf dem Gerät befindlichen gekennzeichneten Spezifikationen zu den Spannungsanforderungen übereinstimmen und das die Steckdose geerdet ist.
- Tauchen Sie das Netzkabel, den Stecker oder jegliche nicht entfernbare Teile des Gerätes nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und lassen Sie die elektrischen Anschlüsse nicht in Kontakt mit Wasser kommen. Vergewissern Sie sich, dass Ihre Hände vor dem Umgang mit dem Stecker oder dem Einschaltens des Gerätes, trocken sind.

WARNUNG: Wenn das Gerät versehentlich ins Wasser gefallen sein sollte, trennen Sie es sofort von der Stromversorgung und greifen Sie unter keinen Umständen ins Wasser!

- Das Netzkabel darf nicht verdreht, verbogen oder zu stark gezogen bzw. belastet oder beschädigt werden. Schützen Sie das Netzkabel vor scharfen Kanten oder Ecken und Hitzequellen. Lassen Sie das Netzkabel nicht in Kontakt mit heißen Oberflächen kommen. Lassen Sie das Kabel nicht über die Kante der Arbeitsfläche oder der Arbeitsplatte hängen.
- Das Gerät darf nicht über eine externe Zeitschaltuhr/Timer oder eine separate Fernbedienung betrieben werden.
- Schalten Sie das Gerät aus und trennen es von der Stromversorgung, indem Sie den Stecker aus der Steckdose heraus ziehen, wenn Sie das Gerät nicht verwenden und bevor Sie es reinigen möchten. Ziehen Sie das Netzkabel vom



Netzstecker heraus (nicht am Kabel ziehen).

- Das Gerät wurde entworfen und konzipiert um Textilien zu bügeln. Dieses Gerät ist nur für den häuslichen Gebrauch bestimmt. Es ist nicht für den gewerblichen bzw. Industriellen Gebrauch geeignet bzw. vorgesehen. Verwenden Sie das Gerät nicht draußen bzw. im Freien.
- Um Brände und Personenschäden zu vermeiden, bügeln Sie keine Textilien bzw. Kleidung die am Körper getragen wird bzw. sich am Körper befindet.
- Verwenden Sie kein Zubehör, dass nicht vom Hersteller empfohlen wurde, da dies zu Verletzungen oder Beschädigungen führen könnte.
- Das Gerät darf nicht von Kindern unter 8 Jahren benutzt werden. Es kann von Kindern ab 8 Jahren benutzt werden, sofern sie unter ständiger Beaufsichtigung während der Nutzung des Gerätes stehen.
- Dieses Gerät darf nicht von Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Leistungsfähigkeit oder fehlender Erfahrung bzw. fehlenden Kenntnissen verwendet werden, es sei denn, sie werden bei der Benutzung durch eine verantwortliche Person beaufsichtigt oder ihnen wurde eine Einweisung im ordnungsgemäßen und sicheren Umgang gegeben und sie die mit dem Gerät verbundenen Risiken verstanden haben und richtig einschätzen können.
- Beaufsichtigen Sie kleine Kinder um sicher zu stellen dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Eine besonders genaue und konsequente Beaufsichtigung ist geboten, wenn das Gerät in der Nähe von Kindern verwendet wird.
- Halten Sie das Gerät und das Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.
- Stellen Sie das Gerät auf eine trockene, stabile, ebene und hitzebeständige Oberfläche.
- Die Temperatur der zugänglichen Oberflächen könne sehr heiß werden während der Verwendung und könnten Verbrennungen

verursachen. Berühren Sie keine heißen Oberflächen während sich das Gerät in Gebrauch befindet oder unmittelbar nach der Verwendung.

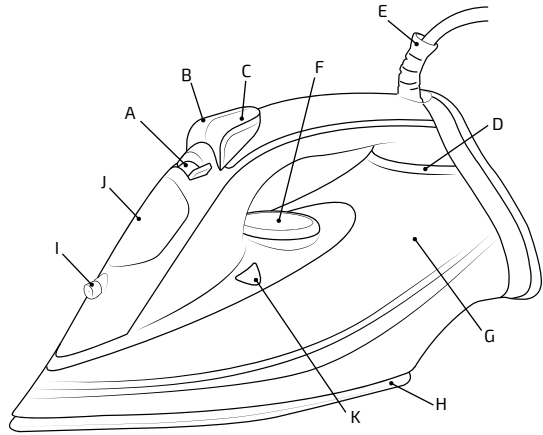
- Trennen Sie das Gerät sofort von der Stromversorgung wenn Sie Feuer oder Rauch beobachten.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es sich in Gebrauch befindet. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose wenn Sie das Gerät nicht verwenden oder den Raum verlassen.
- Das Gerät muss von der Stromversorgung getrennt sein, wenn Sie den Wassertank befüllen oder entleeren möchten.
- Der Tankdeckel darf beim Einschalten des Gerätes nicht geöffnet sein.
- Die Verwendung von Leitungswasser wird empfohlen. Wenn der Kalkgehalt des Leitungswassers zu hoch ist, verwenden Sie eine Mischung aus 50% Leitungswasser und 50% destilliertem Wasser mit geringem Mineralgehalt. Verwenden Sie nicht ausschließlich Wasser mit geringem Mineralgehalt bzw. nicht nur destilliertes Wasser.
- Verbrennungen können verursacht werden, wenn Sie mit heißen Metallteilen, heißem Wasser oder Wasserdampf in Kontakt kommen bzw. berühren. Heißes Wasser kann aus dem Gerät austreten. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie das Bügeleisen befüllen oder drehen möchten.
- Um Verbrennungen und Verletzungen zu verhindern, darf kein heißer Wasserdampf gegen Personen oder Tiere beim Bügeln gerichtet werden.
- Das Bügeleisen darf nur auf einer stabilen und ebenen Oberfläche bzw. Untergrund verwendet werden bzw. gestellt werden. Wenn Sie das Bügeleisen abstellen, vergewissern Sie sich das die Oberfläche bzw. Untergrund stabil und geeignet ist.
- Die Nutzung des Gerätes bei Maximaler Temperatureinstellung kann bei längeren Gebrauch zu Verfärbungen führen. Diese beeinträchtigen jedoch nicht die Leistungsfähigkeit des Gerätes.



- Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren. Kontaktieren Sie hierzu den offiziellen Technischen Kundendienst von Cecotec.
- Die Reinigung und Wartung muss gemäß dieser Bedienungsanleitung durchgeführt werden, um eine ordnungsgemäße Funktion des Gerätes zu gewährleisten. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es reinigen oder aufbewahren bzw. lagern möchten.
- Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.
- Bewahren Sie das Gerät und die Bedienungsanleitung an einem sicheren und trockenen Ort auf, wenn es nicht verwendet wird.
- Für eventuelle Beschädigungen oder Personenschäden die durch Missbrauch oder nicht ordnungsgemäßen bzw. zweckgemäßen Gebrauch oder Verwendung des Gerätes verursacht werden, wird keine Haftung übernommen.
- Falls das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, Kundendienst oder qualifizierten Personal ersetzt werden, um Gefahr zu vermeiden.

2. TEILE UND KOMPONENTEN

- A. Dampfschalter
- B. Dampfstoß der Dampf-Taste
- C. Sprüh-Taste
- D. Temperatur Kontrollanzeige
- E. 360° schwenkbare Kabel
- F. Temperaturwähl-Rad
- G. Wassertank
- H. Titanium Gleitsohle
- I. Sprühkopf
- J. Deckel Wassertank
- K. Autoclean-Taste
(Automatische Reinigung)



3. VOR DEM GEBRAUCH

- Entfernen Sie alle Verpackungselemente.
- Überprüfen Sie alle Teile des Gerätes auf sichtbare Schäden. Rollen Sie das Netzkabel vollständig ab und überprüfen es auf mögliche Beschädigungen. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es nicht richtig funktioniert oder das Kabel beschädigt sind. Im Falle eines Schadens, wenden Sie sich für Hilfe, Rücksendungen oder Umtausch bitte an den Technischen Kundendienst von Cecotec.
- Vergewissern Sie sich, dass Sie alle Hinweise, Warnungen und Anweisungen dieser Bedienungsanleitung, gelesen und verstanden haben. Achten Sie besonders aufmerksam auf die Sicherheitshinweise der vorhergehenden Seiten.
- Stellen Sie das Bügeleisen auf eine ebene, gleichmäßige und hitzebeständige Oberfläche. Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe von heißen Oberflächen oder Wärmequellen oder Bereichen mit hoher Luftfeuchtigkeit oder entzündlichen bzw. leicht entflammaren Materialien auf.
- Verbinden Sie das Bügeleisen mit einer geeigneten Steckdose. Der Stecker muss leicht zugänglich sein, um ihn im Notfall problemlos zu herausziehen.

HINWEIS: Sie werden einen leichten verbrannten Geruch oder Rauch bemerken, wenn Sie das Bügeleisen zum ersten Mal benutzen. Grund hierfür ist, ein durch den Herstellungsprozess bedingter Überschuss an Schmierstoffen. Sorgen Sie für eine gute Belüftung und lassen Sie das Bügeleisen in Betrieb, bis Sie keinen Geruch oder Rauch mehr bemerken.

Befüllung mit Wasser:

Vergewissern Sie sich, dass das Bügeleisen ausgeschaltet ist und das Netzkabel aus der Steckdose herausgezogen wurde, bevor Sie die folgenden Anweisungen durchführen:

1. Drehen Sie den Dampfschalter auf die Position '0' bevor Sie Wasser in den Wassertank füllen.
2. Öffnen Sie den Deckel vom Wassertank und füllen vorsichtig das Wasser bis zur MAX-Markierung auf dem Wassertank. Der Füllstand kann durch den transparenten Wassertank überprüft werden, wenn das Bügeleisen aufrecht steht.
3. Gießen Sie überschüssiges Wasser wieder aus dem Wassertank heraus.



HINWEIS: Leitungswasser kann in diesem Bügeleisen verwendet werden. Verwenden Sie keine Additive bzw. Zusatzstoffe oder Ersatzstoffe für Wasser, wie Duftstoffe o.ä. Diese können die Textilien und zu bügelnde Kleidung beschädigen und verfärben. Überfüllen Sie das Bügeleisen nicht und beachten Sie die MAX-Markierung am Wassertank.

4. BEDIENUNG

Anti-Calc Function/Antikalkfunktion:

Die „anti-calc function“ ist ein permanentes System innerhalb des Wassertanks, um Verunreinigungen aus dem Wasser zu beseitigen und die Probleme durch Kalkablagerungen zu reduzieren. Um die Effizienz dieses Systems zu verlängern, beachten Sie die folgenden Schritte:

1. Trennen Sie das Bügeleisen von der Stromversorgung und lassen es abkühlen.
2. Füllen Sie 3/4 des Messbechers, der zum Bügeleisen gehört, mit Wasser. Geben Sie einen Teelöffel Salz dazu und füllen die Mischung in den Wassertank des Bügeleisens.
3. Lassen Sie das Salzwasser 15 Minuten im Wassertank, schütteln Sie das Bügeleisen vorsichtig und entleeren den Wassertank wieder. Wiederholen Sie diesen Vorgang ein Zweites Mal.
4. Geben Sie frisches Wasser in den Wassertank und spülen Sie den Tank aus und entleeren diesen wieder.

Anti-Drip Function/ Antitropffunktion:

Dieses System kontrolliert ständig den Wasserdurchfluss zur Gleitsole. Unterhalb einer bestimmten Temperatur, stoppt die „anti-drip“-Funktion den Wasserfluss und verhindert somit, dass Wasser auf die Kleidung tropft.

Auto-Power Off Function/ Automatische Abschaltfunktion:

Das Bügeleisen schaltet sich automatisch ab, wenn es länger als 30 Sekunden horizontal abgestellt wurde oder nach 8 Minuten in der vertikalen Abstellposition verbleibt. Um anzuzeigen, dass das Bügeleisen ausgeschaltet wurde, wird es ein akustischer Signalton ertönt und zusätzlich wird die Kontrollleuchte für die Abschaltfunktion aufblinken. Das Bügeleisen kann bis zu 45-60 Minuten benötigen um vollständig abzukühlen. Um das Bügeleisen wieder aufzuheizen:

1. Nehmen Sie das Bügeleisen oder bewegen bzw. verschieben es leicht.
2. Die Kontrollleuchte der automatischen Abschaltfunktion wird aufhören zu blinken.
3. Die Auto-Power- Kontrollleuchte leuchtet weiter und das Bügeleisen ist einsatzbereit.

ECO Modus/Energiesparmodus:

Verwenden Sie diesen Modus, um optimale Ergebnisse zu erzielen, wenn Sie mit Dampf jegliche Art von Textilien oder Kleidung bügeln. Diese Einstellung gewährleistet gute Resultate und spart Energie.

Trockenbügeln:

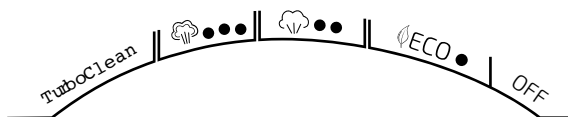
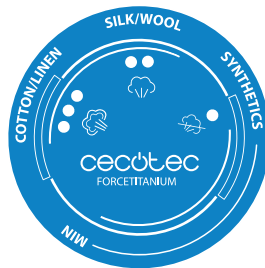
1. Bringen Sie das Bügeleisen in die vertikale Position.
2. Verbinden Sie das Netzkabel des Gerätes mit der Stromversorgung/ Steckdose.
3. Stellen Sie die Temperaturregelung auf die Position 'MIN'.

4. Heizen Sie das Bügeleisen vor, bis die Kontrollleuchte erlischt.
5. Das Bügeleisen ist jetzt einsatzbereit.

Dampfbügeln:

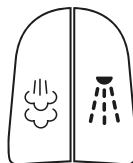
Befüllen Sie das Bügeleisen mit Wasser so wie es zuvor im Abschnitt "Befüllung mit Wasser" beschrieben wurde.

1. Verbinden Sie das Netzkabel des Gerätes mit der Stromversorgung/ Steckdose.
2. Bringen Sie das Bügeleisen in die vertikale Position und drehen den Temperaturregler auf die Dampfstellung.
3. Dampfbügeln ist nur möglich, wenn der Temperaturregler auf eine höhere Temperatur eingestellt wird. Die Markierung der Einstellposition ist 'MAX'; andererseits, wird Wasser aus der Gleitsole tropfen.
4. Heizen Sie das Bügeleisen vor, bis die Kontrollleuchte erlischt.
5. Drehen Sie den Dampfregler auf die gewünschte Einstellung, je nach Textilart und verschiedenen Stofftypen die Sie bügeln möchten.
6. Das Bügeleisen ist einsatzbereit.



Wie der Sprühkopf verwendet wird ☁:

Bevor Sie die Sprühfunktion verwenden, überprüfen Sie das Etikett der Kleidung auf entsprechende Bügelanweisungen, da einige Stoffe durch zusätzliche Feuchtigkeit beschädigt bzw. verfärbt werden kann. Die Sprühfunktion ist besonders hilfreich, um hartnäckige Falten zu glätten bzw. zu entfernen und wenn zusätzliche Feuchtigkeit benötigt wird. Das Spray kann sowohl in Verbindung mit Dampfbügeln als auch Trockenbügeln verwendet werden. Drücken Sie hierzu einfach die Sprühnebel-Taste.



Wie der Dampfstoß verwendet wird ☁:

Der Dampfstoß ist eine zusätzliche Funktion des Dampfbügelns, um hartnäckige Falten zu entfernen. Der Dampfstoß kann sowohl beim Dampf- bzw. Trockenbügeln verwendet werden. Drücken Sie die Dampf-Taste um einen Dampfstoß auszulösen. Wenn Sie die Taste mehrmals nutzen möchten, kann es notwendig sein, dass der Dampfdruck erst aufgebaut werden muss. Warten Sie einige Sekunden, bis der Dampf in das Gewebe eingedrungen ist, bevor Sie die Taste erneut verwenden, um mehr Dampfdruck zur Verfügung zu haben.

Hinweis: für optimale Resultate, nutzen Sie den Dampfstoß nicht mehr als drei aufeinanderfolgende Male, nachdem die Kontrollleuchte erlischt.

**Nach dem Gebrauch:**

1. Schalten Sie das Bügeleisen aus und trennen Sie es von der Stromversorgung, indem Sie den Netzstecker aus der Steckdose herausziehen.
2. Entleeren Sie das Bügeleisen umgehend nach dem Gebrauch. Bewahren bzw. lagern Sie das Bügeleisen nicht mit Wasser im Wassertank.
3. Warten Sie bis das Bügeleisen komplett abgekühlt ist, bevor Sie es lagern bzw. aufbewahren möchten. Lassen Sie das Gerät in der vertikalen Abstellposition ruhen, um die Gleitsohle vor Kratzern, Korrosion oder Verfärbungen zu schützen.

5. REINIGUNG UND WARTUNG**Außenflächen des Bügeleisens:**

Nachdem Sie den Netzstecker aus der Steckdose herausgezogen haben und das Gerät vollständig abgekühlt ist, wischen Sie die Außenseite mit einem feuchten Tuch und ggf. einem mildem Reinigungsmittel ab..

WARNUNG: Verwenden Sie keine scheuernden oder aggressiven Reinigungsmittel zur Reinigung.

Gleitsohle:

Stärke und andere Arten von Rückständen können einfach mit einem feuchten Tuch von der Gleitsohle entfernt werden. Um Kratzer an der Oberfläche zu vermeiden, verwenden Sie keine metallischen –Scheuerschwämme um die Gleitsohle zu reinigen und stellen Sie das Bügeleisen niemals auf raue und harte Oberflächen mit der Gleitsohle. Wenn synthetische Stoffe bei hohen Temperaturen gebügelt werden, können sowohl das Gewebe als auch die Gleitsohle des Bügeleisens beschädigt werden. Der beste Weg, um synthetische Rückstände von der Gleitsohle zu entfernen ist, wenn diese aufgeheizt wird und Sie über ein altes Baumwolltuch bügeln.

ACHTUNG: verwenden Sie keine Dampfbügeleisenreiniger in diesem Bügeleisen, weil dadurch Bauteile im Gerät beschädigt werden können.

Self-Cleaning/Selbst-Reinigung:

WICHTIG: Ihr Bügeleisen erzielt die besten Ergebnisse und hält bedeutend länger, wenn Sie die Selbstreinigungsfunktion einmal im Monat oder nach mehreren Anwendungen verwenden.

1. Befüllen Sie die Hälfte des Wassertanks mit Wasser und lassen bzw. stellen den Dampfwähler auf der "OFF" -Stellung.
2. Bringen Sie das Bügeleisen in die vertikale Stellung.
3. Verbinden Sie das Netzkabel des Gerätes mit der Stromversorgung/ Steckdose .
4. Drehen Sie den Temperaturregler auf die Stellung 'MAX'.
5. Lassen Sie das Bügeleisen vorheizen, bis die Kontrollleuchte erlischt.
6. Ziehen Sie den Netzstecker wieder aus der Steckdose und trennen somit das Gerät von der Stromversorgung. Halten Sie nun das Gerät horizontal über ein Waschbecken.
7. Drehen Sie den Dampfwähler auf die maximale Position oder drücken Sie die "Autoclean" Taste, bis das kochende Wasser, Dampf, und Verunreinigungen herauskommen.
8. Reinigen Sie die Gleitsohle nach dem abkühlen mit einem sauberen Tuch.

6. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Modell: ForceTitanium 520

Produktreferenz: 05037

3000 W, 220-240 V, 50/60 Hz

Hergestellt in der Volksrepublik China | Entworfen in Spanien

7. ENTSORGUNG VON ALTEN ELEKTROGERÄTEN



Die Europäische Richtlinie 2012/19 / EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) legt fest, dass alte Haushaltsgeräte nicht mit dem normalen unsortierten Siedlungsabfall entsorgt werden dürfen. Alte Geräte müssen gesondert gesammelt werden, um die Verwertung und das Recycling der enthaltenen Materialien zu optimieren und die Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu reduzieren.

Das durchgestrichene Symbol "durchgestrichene Abfalltonne" auf dem Produkt erinnert Sie an Ihre Verpflichtung, das Gerät korrekt zu entsorgen. Wenn das Produkt einen eingebauten Akku hat oder Batterien verwendet, sollte der Akku oder die Batterien aus dem Gerät entnommen und separat entsorgt werden. Die Verbraucher müssen sich mit ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und / oder ihrer Batterien zu erhalten.

8. TECHNISCHER KUNDENDIENST UND GARANTIE

Dieses Produkt hat eine 2-Jahres Garantie. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum bzw. Lieferdatum, soweit der hierfür vorhandene und sorgfältig aufbewahrte Kaufbeleg rechtzeitig eingereicht wird, und das Produkt unter angemessener und sachgemäßer Behandlung, wie es in dieser Bedienungsanleitung beschrieben wurde, sich in einem hierfür entsprechenden, optimalen Zustand befindet.

Die Garantie deckt keine Schäden bei denen:

- Das Produkt über seine Kapazität oder Anwendbarkeit hinaus missbraucht, geschlagen, nicht ordnungsgemäß behandelt wurde oder mit ätzenden bzw. Korrosiven Substanzen oder Flüssigkeiten in Kontakt geraten ist oder die jeweilige Störung, Fehler, Schaden bzw. Defekt dem Verbraucher zugerechnet werden kann.
- Das Produkt von Personen demontiert, repariert oder modifiziert wurde, die nicht vom offiziellen Technischen Kundendienst durch Cecotec autorisiert worden sind.
- Der Grund hierfür durch die normale Abnutzung und Verschleiß der Teile und des Zubehörs entstanden ist.

Die Garantieleistung deckt alle Herstellungsbedingten Schäden und Fehler Ihres Produktes für die Dauer von 2 Jahren, nach geltendem Recht. Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, dann können Sie sich mit der Auskunftstelle in Verbindung setzen über die Telefonnummer: **+34 963210728**.



Leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di usare il prodotto. Conservare questo manuale per consultazioni future e per nuovi utenti.

1. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Seguire attentamente le istruzioni di sicurezza quando si usa il prodotto.
- Assicurarsi che il voltaggio della presa coincida con il voltaggio specificato sull' etichetta del prodotto.
- Non immergere il cavo, la spina o qualsiasi altra parte fissa del prodotto in acqua o in altri liquidi. Non esporre le connessioni elettriche all'acqua. Assicurarsi di avere le mani completamente asciutte prima di toccare la spina o accendere il prodotto.

AVVERTENZA: se il prodotto cadesse accidentalmente in acqua, scollegarlo immediatamente. Non toccare l'acqua!

- Non attorcigliare, piegare, tirare o danneggiare il cavo di alimentazione. Proteggerlo dai bordi affilati e fonti di calore. Non permettere che il cavo tocchi superfici calde. Non lasciare che il cavo sporga dai bordi della superficie di lavoro.
- La macchina non prevede l'uso di timer esterni o telecomando.
- Spegner e scollegare il prodotto quando non è in uso e prima di pulirlo. Tirare la spina non il cavo.
- Questo prodotto è progettato solamente per uso domestico. Non per uso commerciale o industriale, o in ambienti esterni.
- Per evitare scottature o lesioni, non stirare i vestiti che si hanno addosso.
- Non usare accessori non consigliati dal fabbricante, visto che potrebbero causare lesioni e danni.
- La macchina non deve essere usata da bambini da 0 a 8 anni. Questa macchina può essere usata da bambini di 8 anni o maggiori solo sotto supervisione continua.
- Questo prodotto può essere utilizzato da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o con mancanza

di esperienza e conoscenza solo sotto supervisione o se hanno ricevuto informazioni sull'uso e rischi.

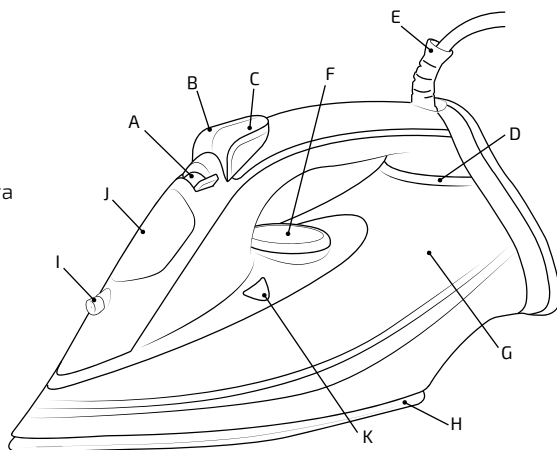
- Vigilare i bambini per assicurarsi che non giochino con il prodotto. È necessaria una supervisione continua se il prodotto è in uso vicino ai bambini, o è da loro stessi usato.
- Tenere il prodotto fuori dalla portata di bambini inferiori di 8 anni.
- Posizionare il prodotto su una superficie asciutta, stabile, piana e resistente al calore.
- La temperatura della superficie potrebbe essere molto alta durante l'uso e causare ustioni. Non toccare la superficie bollente durante e dopo l'uso.
- Scollegare il prodotto immediatamente se si notano fuoco o fumo.
- Non lasciare il prodotto incustodito mentre è in uso. Scollegarlo dalla presa quando non è in uso o quando si abbandona la stanza.
- Il prodotto non deve essere collegato quando si riempie o si svuota il deposito d'acqua.
- Il tappo del deposito d'acqua deve rimanere chiuso mentre è acceso.
- Si consiglia l'uso dell'acqua del lavandino. Se l'acqua del lavandino contiene molto calcare, utilizzare un composto di 50 % di acqua del lavandino e un 50 % di acqua distillata, non solo distillata.
- Le parti metalliche calde, l'acqua calda o il vapore possono causare bruciature. Attenzione a possibile cadute di acqua bollente. Fare attenzione quando si riempie il deposito o si capovolge il ferro.
- Per evitare bruciature o lesioni, non indirizzare il vapore verso persone o animali.
- Il ferro deve essere usato su superfici stabili. Quando si posiziona su una base, assicurarsi che la superficie sia stabile.
- Tenere il ferro al massimo della temperatura per molto tempo potrebbe causare una decolorazione di questo, però senza condizionarne il funzionamento.
- Non cercare di riparare il prodotto per conto proprio.. Contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.



- La pulizia e la manutenzione del prodotto deve essere effettuati in accordo con il manuale, per garantire il corretto funzionamento del prodotto. Spegnerne e scollegare il prodotto prima di pulirlo o spostarlo e lasciarlo raffreddare completamente.
- La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuati da bambini.
- Conservare il prodotto e il manuale di istruzioni in un posto asciutto e sicuro.
- Il fabbricante non accetta nessuna responsabilità sui danni o lesioni che siano causati da un uso sbagliato del prodotto. Ogni uso incorretto o l'errato uso di questo manuale annulla la garanzia del prodotto e la responsabilità del produttore.
- Se il cavo di alimentazione fosse danneggiato, deve essere sostituito dal fabbricante, dal suo servizio di post vendita o da personale qualificato similare al fine di evitare situazioni di pericolo.

2. PEZZI E COMPONENTI

- A: Manopola del vapore
- B: Pulsante del vapore
- C: Pulsante spray acqua
- D: Indicatore luminoso de temperatura
- E: Cavo rotante 360°
- F: Manopola di controllo della temperatura
- G: Deposito d'acqua
- H: Base Titanium Slide
- I: Uscita spruzzo d'acqua
- J: Tappo del deposito d'acqua
- K: Pulsante di autopulizia



3. PRIMA DELL'USO

- Rimuovere tutte gli elementi dell'imballaggio.
- Esaminare tutte le parti del prodotto per cercare danni visibili. Srotolare il cavo e controllarlo.
- Non usare il prodotto se il ferro da stiro o il cavo presentano danni. Contattare in tal caso il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec per informazioni, riparazioni o resi.
- Assicurarsi di aver letto e compreso tutte le istruzioni e avvertenze di questo manuale. Fare attenzione alle istruzioni di sicurezza precedenti.
- Mettere il prodotto su una superficie piana e resistente al calore. Non mettere il prodotto vicino a fonti di calore, in luoghi umidi e infiammabili.
- Collegare il prodotto a una presa funzionante. La presa deve essere accessibile, in modo che, in caso di emergenza, il prodotto possa essere scollegato facilmente.

NOTA: potrebbe percepire un leggero odore di bruciato quando si usa il prodotto la prima volta, causato dall'eccesso di lubrificante. Assicurarsi che il luogo sia ventilato bene, e lasciarlo in funzione fino a eliminare gli odori.

Come riempire il deposito d'acqua:

Assicurarsi che il ferro sia spento e scollegato prima di seguire le seguenti istruzioni:

1. Girare la manopola del vapore in posizione '0' prima di riempire il deposito con acqua.
2. Aprire il tappo del deposito e riempirlo fino al segnale «MAX». È possibile vedere il livello dell'acqua attraverso la parte trasparente del deposito Quando il ferro è in posizione verticale.
3. Versare l'acqua restante dopo l'uso nel lavandino.

Nota: può usare l'acqua del lavandino con questo ferro. Non usare additivi o sostituti dell'acqua, tipo acqua profumata. Potrebbero macchiare e danneggiare il ferro. Non superare la tacca «MAX» del deposito d'acqua.



4. FUNZIONAMENTO

Funzione Anticalcare

La funzione anticalcare è un sistema permanente del deposito per eliminare le impurezze dell'acqua e ridurre i problemi derivati dall'accumulo di calcare. Per prolungare l'efficienza di questo sistema, Seguire i seguenti passi con regolarità:

1. Scollegare il ferro e lasciarlo raffreddare.
2. Riempire 3/4 del bicchiere misurino d'acqua. Aggiungere 1 cucchiaino di sale e riempire il deposito con questa soluzione.
3. Lasciare la soluzione nel deposito per 15 minuti, agitando il ferro ogni tanto e svuotarlo. Ripetere il procedimento due volte.
4. Riempire il deposito con acqua pulita per sciacquarlo e svuotarlo di nuovo.

Funzione Antigoccia

Questo sistema controlla sempre il flusso d'acqua nella piastra. Al di sotto di una certa temperatura, la funzione antigoccia interrompe il flusso d'acqua e previene che sgoccioli sulla tela.

Funzione Spegnimento Automatico

Il ferro si spegnerà automaticamente se posizionato in orizzontale per 30 secondi, o in verticale per 8 minuti. Per indicare che il ferro è spento, il prodotto emetterà 6 suoni e l'indicatore luminoso di spegnimento automatico lampeggerà. Il ferro può metterci tra 45 e 60 minuti per raffreddarsi completamente. Per riscaldare il ferro di nuovo:

1. Alzare il ferro e muoverlo leggermente.
2. L'indicatore luminoso di spegnimento automatico smetterà di lampeggiare.
3. L'indicatore luminoso di spegnimento automatico smetterà di rimanere acceso, il ferro è pronto all'uso.

Modalità ECO:

Per stirare in modo ottimale con l'uscita del vapore adatta a tutti i tessuti. Questa modalità assicura ottimi risultati risparmiando energia.

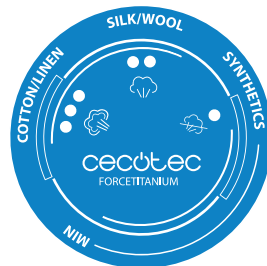
Stirare a secco:

1. Mettere il ferro in posizione verticale.
2. Collegare il ferro.
3. Girare la manopola di controllo della temperatura fino alla posizione «MIN».
4. Preriscaldare il ferro finché l'indicatore luminoso si spegne.
5. Il ferro è pronto all'uso.

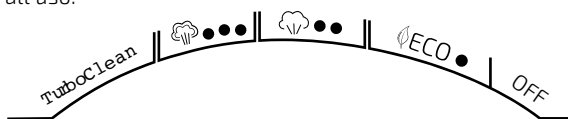
Stirare con vapore:

Riempire il deposito come indicato precedentemente «Come riempire il deposito».

1. Collegare il prodotto alla presa.
2. Posizionare il ferro in verticale e girare la manopola di controllo della temperatura in posizione vapore.
3. È possibile stirare con questa funzione solo se la manopola segna dei valori alti, solo su «MAX»; altrimenti, potrebbe sgocciolare acqua dalla piastra.

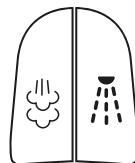


4. Preriscaldare la piastra finchè l'indicatore luminoso non si spegne.
5. Girare la manopola del vapore nella posizione desiderata, in base al tipo di stoffa.
6. Il ferro è pronto all'uso.



Come usare lo spray d'acqua

Prima di usare la funzione spray, Controllare le istruzioni sull'etichetta del capo di abbigliamento, visto che alcuni tipi di stoffa possono macchiarsi con l'umidità. La funzione spray è particolarmente utile per eliminare pieghe difficili o quando si vuole inumidire il capo. Può usare questa funzione sia per stirare a secco sia con vapore. Semplicemente premere il pulsante spray quando è necessario.



Come usare il getto di vapore

La funzione getto di vapore offre la possibilità di espellere più vapore per eliminare le pieghe più difficili. Può usare questa funzione sia per stirare a secco, sia con vapore. Premere il pulsante del vapore spruzzare un getto di vapore. Premerlo varie volte per colpi di vapore più forti. Aspettare qualche secondo in modo da far entrare il vapore nella stoffa prima di premere il pulsante di nuovo per espellere ancora vapore.

Nota: per ottenere risultati ottimali, non emettere più di tre getto di vapore consecutivi, dopodiché l'indicatore luminoso si spegne.

Dopo l'uso:

1. Spegner e scollegare il ferro.
2. Svuotare il ferro immediatamente dopo l'uso. Non conservare il ferro con il deposito pieno.
3. Lasciare raffreddare il ferro completamente prima di pulirlo e conservarlo. Lasciare riposare il ferro sulla base in posizione verticale per proteggere la piastra da graffi, corrosione o macchie.

5. PULIZIA E MANUTENZIONE

Superficie esterna del ferro:

Dopo aver scollegato il ferro e averlo lasciato raffreddare, pulire l'esterno con un panno umido e, se fosse necessario, un detergente leggero.

AVVERTENZA: non utilizzare nessun agente di pulizia abrasivo.

Piastra:

È possibile rimuovere i residui dalla piastra facilmente con un panno umido. Non pulire la base con spugne metalliche e non mettere il ferro su superfici ruvide. Se stira la stoffa sintetica ad alta temperatura, potrebbero danneggiarsi sia la stoffa sia la piastra. Il miglior modo è riscaldare il ferro e stirare un panno di cotone.

PRECAUZIONE: non usare prodotti per ferri da stiro, potrebbero danneggiare la piastra.



Autopulizia:

IMPORTANTE: può ottenere migliori risultati se usa la funzione autopulizia una volta al mese, o più in base alla frequenza d'uso.

1. Riempire metà del deposito d'acqua e lasciare la manopola del vapore in posizione spenta.
2. Mettere il ferro in posizione verticale.
3. Collegare il ferro alla presa.
4. Girare la manopola di controllo della temperatura fino alla posizione «MAX».
5. Lasciare riscaldare il ferro finché l'indicatore luminoso si spegne.
6. Scollegare il ferro e tenerlo in posizione orizzontale sul lavandino.
7. Girare la manopola del vapore fino al massimo o premere il pulsante di autopulizia. I fori della piastra espellono vapore.
8. Pulire la piastra del ferro con un panno pulito quando è fredda.

6. SPECIFICHE TECNICHE

Modello: ForceTitanium 520

Referenza: 05037

3000 W, 220-240 V, 50/60 Hz

Fabbricato in Cina | Disegnato in Spagna

7. RICICLAGGIO DEGLI ELETTRODOMESTICI



La direttiva europea 2012/19/UE circa Residui degli Apparecchi Elettrici e Elettronici (RAEE), specifica che gli elettrodomestici non devono essere riciclati con il resto dei rifiuti.

Questi devono essere gettati separatamente, per ottimizzare il recupero e il riciclo dei materiali e, in questo modo, ridurre l'impatto che possa avere nella salute umana e nell'ambiente. Il simbolo del contenitore crocettato le deve ricordare i suoi obblighi di liberarsi di questi prodotti in modo corretto. Se il prodotto in questione è dotato di batteria o pila per l'autonomia elettrica, questa deve essere estratta prima di gettarlo e di essere eliminata separatamente come residuo di diversa categoria. Per ottenere informazioni dettagliate circa il modo più adeguato di eliminare i suoi elettrodomestici/o le batterie corrispondenti, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

8. GARANZIA E SAT

Questo prodotto ha una garanzia di 2 anni a decorrere dalla data d'acquisto, sempre se si conserva per l'invio la fattura d'acquisto, se il prodotto è in buono stato fisico e se ne è stato fatto un uso adeguato, come indicato in questo manuale d'istruzioni.

La garanzia non coprirà:

- Se il prodotto è stato usato fuori dalle sue capacità e utilità, maltrattato, colpito, esposto all'umidità, immerso in qualche liquido o sostanza corrosiva, così come per qualsiasi altro errore attribuibile al consumatore.
- Se il prodotto è stato smontato, modificato o riparato da persone non autorizzate dal SAT ufficiale di Cecotec.
- Se il problema è causato dalla normale usura dei pezzi dovuta all'uso.

Il servizio di garanzia copre tutti i difetti di fabbricazione durante 2 anni in base alla legislazione vigente, eccetto per i pezzi sottoposti a usura. In caso di mal utilizzo da parte dell'utente il servizio di garanzia non sarà responsabile della riparazione.

Qualora si riscontrassero anomalie nel prodotto, oppure se si desiderassero ottenere delle informazioni, occorre contattare il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec al seguente numero di telefono: **+34 963210728**.



Leia as seguintes instruções atentadamente antes de usar o produto. Guarde este manual para referências futuras ou novos usuários.

1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Siga atentadamente estas instruções de segurança quando usar este produto.
- Certifique-se de que a voltagem de rede coincida com a voltagem especificada na etiqueta de classificação do produto e de que a tomada tenha toma de terra.
- Não submerja o cabo, a ficha ou qualquer outra parte do produto em água ou qualquer outro líquido, nem exponha as conexões elétricas à água. Não exponha as conexões elétricas à água. · Certifique-se de ter as mãos completamente secas antes de tocar na tomada e ligar o produto.

ADVERTÊNCIA: se o produto cair acidentalmente na água, desligue imediatamente da corrente elétrica. Não toque na água!

- Não torça, dobre puxe ou danifique o cabo de alimentação. Proteja de bordas afiadas e fontes de calor. Não permita que o cabo toque superfícies quentes. Não deixe que o cabo se aproxime da superfície de trabalho ou da bancada.
- O aparelho não está previsto para a o seu funcionamento por meio de um temporizador externo ou um sistema de controle remoto separado.
- Desligue e desconecte o produto da corrente elétrica quando não estiver em uso e antes de limpar. Puxe pela ficha. Não puxe pelo cabo.
- Este produto está desenhado para engomar tecidos. Este produto está desenhado exclusivamente para uso doméstico. Não está apropriado para uso comercial ou industrial. Não o use em exteriores.

- Para evitar queimaduras ou lesões, não engome a roupa se a tiver vestida.
- Não use acessórios que não tenham sido recomendados pelo fabricante, já que poderiam causar lesões ou danos.
- O aparelho não deve ser usado por crianças desde 0 até 8 anos. Este produto pode ser usado por crianças a partir de 8 anos de idade se estão continuamente sob supervisão.
- Este produto pode ser usado por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência se estiverem sob supervisão ou tenham recebido instruções concernentes ao uso do aparelho de forma segura e entendem os riscos que este implica.
- Supervisione as crianças para garantir que não brinquem com o produto. É necessário dar uma supervisão estrita se o produto estiver a ser usado por ou perto de crianças.
- Mantenha o aparelho e o seu cabo fora do alcance das crianças de idade inferior a 8 anos.
- Posicione o produto numa superfície estável e resistente ao calor.
- A temperatura das superfícies acessíveis poderiam ser altas enquanto usa o produto e poderia causar queimaduras. Não toque as superfícies quentes enquanto estiver em funcionamento e imediatamente depois.
- Desligue o produto imediatamente se se observa fogo ou fumo.
- Não deixe o produto sem supervisão enquanto estiver em uso. Desligue da corrente elétrica quando acabar de usar ou quando abandonar a zona onde estiver a usar.
- O produto não deve estar conectado à corrente elétrica quando encher ou esvaziar o depósito de água.
- A tampa do depósito de água não deve estar aberta quando o ferro estiver ligado.
- É recomendável o uso de água da torneira. Se o conteúdo de cal da água da torneira for demasiado alto, realize uma mistura

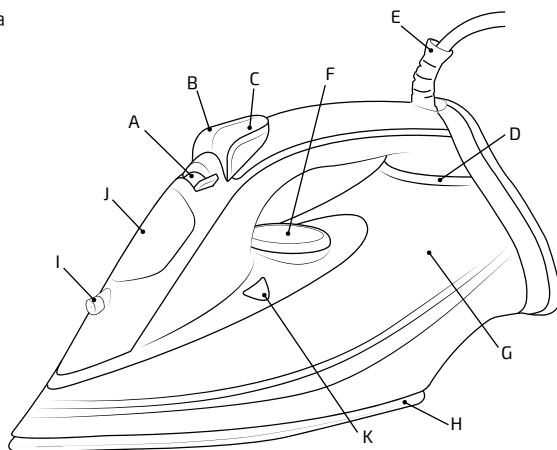


com 50% desta e 50% de água de mineralização baixa.

- Não use unicamente água com mineralização baixa.
- As peças metálicas quentes, a água quente ou o vapor, podem produzir queimaduras. Podem haver fugas de gás quente. Tenha cuidado quando encher o depósito para não deixar cair o ferro.
- Para evitar queimaduras ou lesões, não dirija o vapor a pessoas ou animais.
- O ferro de engomar deve ser usado em superfícies estáveis. Quando colocar o ferro sobre a sua base, certifique-se de que a superfície é estável.
- Manter o ferro à máxima temperatura durante muito tempo poderia causar uma descoloração do mesmo, que não afetará o seu funcionamento.
- Não tente reparar o produto por si mesmo. Contacte com o Serviço de Assistência Técnica de Cecotec se deteta alguma fuga.
- A limpeza e manutenção do produto tem de ser realizada de acordo com este manual de instruções, para garantir o correto funcionamento do mesmo. Desligue e desconecte da corrente elétrica antes de o mover ou limpar. Deixe que arrefeça completamente antes de limpar ou guardar.
- A limpeza e manutenção não devem ser efetuadas por crianças.
- Guarde o produto e o seu manual de instruções num lugar seco e seguro quando não for usado.
- O fabricante não aceita qualquer responsabilidade sobre danos ou lesões que tenham como origem um uso inadequado do produto. Todo uso incorreto ou incumprimento desde manual anula a garantia do produto e as responsabilidades do fabricante.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu serviço serviço pós venda ou por pessoal qualificado similar com o fim de evitar perigo.

2. PEÇAS E COMPONENTES

- A. Seletor de vapor
- B. Botão de jato de vapor
- C. Botão de spray de água
- D. Indicador luminoso de temperatura
- E. Cabo giratório
- F. Roda de controlo de temperatura
- G. Depósito de água
- H. Sola Titanium Slide
- I. Saída de spray de água
- J. Tampa do depósito
- K. Botão de auto-limpeza



3. ANTES DE USAR

- Retire todos os elementos da embalagem.
- Examine todas as partes do produto em busca de danos visíveis. Desenrole o cabo de alimentação por completo. Não use o produto se o ferro ou o seu cabo de alimentação apresentam danos ou não funcionam corretamente. Se apresentam danos, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica de Cecotec para receber informação, reparações, trocas ou devoluções.
- Certifique-se de que leu e entendeu todas as instruções e advertências deste manual. Preste atenção às instruções de segurança das páginas anteriores.
- Posicione o produto numa superfície estável e resistente ao calor. Não ponha o produto perto de fontes de calor, em lugares com níveis altos de humidade ou perto de materiais inflamáveis.
- Conecte o produto a uma tomada corretamente instalada. A tomada deve estar acessível, de forma que em caso de emergência, o produto possa ser desligado da corrente elétrica facilmente.

NOTA: é possível que perceba um leve cheiro a queimado ou fumo quando usar o produto pela primeira vez, causado pelo excesso de lubrificantes do processo de fabricação. Certifique-se de que o espaço esteja bem ventilado e deixe o produto ligado até que não haja restos do cheiro ou fumo.

Como encher o depósito de água:

Certifique-se de que o ferro está desligado e desconecte da corrente elétrica antes de seguir as seguintes instruções:



1. Gire o seletor de vapor à posição "0" antes de encher o depósito com água.
2. Abra a tampa do depósito e encha até ao sinal de "Max.". O nível de água deve ser visto através da parte transparente do depósito quando o ferro se coloca na posição vertical.
3. Deite fora a água restante depois do uso do ferro.

Nota: pode usar água da torneira neste ferro de engomar. Não use aditivos na água ou substitutos de água, como água perfumada. Poderão manchar os tecidos ou danificar o ferro. Não supere a marca "Max" do depósito de água.

4. FUNCIONAMENTO

Função anti-cal

A função anti-cal é um sistema permanente do depósito para eliminar as impurezas da água e reduzir os problemas derivados da acumulação de cal. Para prolongar a eficiência deste sistema, siga os seguintes passos com regularidade:

1. Desconecte o ferro de engomar e deixe que arrefeça.
2. Encha 3/4 do copo medidor proporcionado junto com o ferro de engomar com água. Adicione 1 colherada de sal e encha o depósito com esta solução.
3. Deixe a solução no depósito durante 15 minutos, agitando o ferro de vez em quando e esvazie. Repita este processo duas vezes.
4. Encha o depósito com água limpa para enxaguar e esvazie.

Função anti-gotas

Este sistema controla o fluxo de água à sola em todo momento. Por debaixo de certa temperatura, a função anti-gotas corta o fluxo de água e previne que o ferro goteje na sola.

Função de desligar automático:

O ferro se desligará automaticamente se se coloca na posição horizontal durante 30 segundos ou na posição vertical durante 8 minutos. Para indicar que o ferro se desligue, o produto emitirá um alarme 6 vezes e o indicador luminoso de desligar automático piscará. O ferro pode demorar entre 45 e 60 minutos para arrefecer completamente. Para aquecer o ferro pela primeira vez:

1. Levante o ferro ou mova ligeiramente.
2. O indicador luminoso de desligar automático deixará de piscar.
3. O indicador luminoso de desligar automático permanecerá ligado e o ferro estará pronto para uso.

Modo ECO:

Permite um perfeito engomar com saída de vapor adaptado perfeitamente a todos os tipos de tecidos. Esta função garante resultados de qualidade poupando energia.

Engomar a seco:

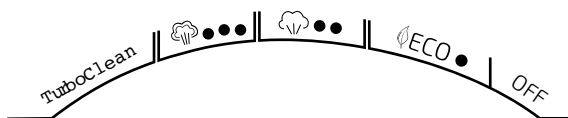
1. Coloque o ferro na posição vertical.
2. Ligue o ferro à corrente elétrica.

3. Gire a roda de controlo de temperatura até à posição "MAX".
4. Permita que o ferro se aqueça até que o indicador luminoso se desligue.
5. O ferro está pronto para uso.

Engomar a vapor:

Encha o depósito como se indica em "Como encher o depósito de água".

1. Conecte o produto à corrente elétrica.
2. Coloque o ferro na posição vertical e gire a roda de controlo de temperatura até à posição de vapor.
3. Só é possível engomar com vapor quando a roda de controlo de temperatura está situada em valores altos, marcados com o sinal "MAX", caso contrário, poderá gotejar água pela sola do ferro.
4. Pré-aqueça o ferro até que o indicador luminoso se apague.
5. Gire o seletor de vapor até à posição desejada e acordo com diferentes tipos de tecido.
6. O ferro está pronto para uso.

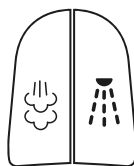


Como usar o spray de água

Antes de usar a função spray, verifique as instruções de engomar da etiqueta da roupa, já que alguns tipos de tecido podem ficar manchados com a humidade. A função spray é particularmente útil para eliminar rugas e vincos difíceis ou quando se necessita humedecer o tecido. Pode usar esta função tanto para engomar a seco como para engomar a vapor. Simplesmente pressione o botão de spray quando precisar.

Como usar o jato de vapor

A função jato de vapor oferece a possibilidade de expulsar mais vapor para eliminar rugas difíceis da roupa. Pode usar esta função tanto ao engomar a seco ou ao engomar a vapor. Pressione o botão de vapor para lançar um jato de vapor. Pressione o botão de vapor várias vezes para lançar um jato de vapor mais forte. Espere uns segundos para que o vapor penetre no tecido antes de voltar a pressionar o botão para expulsar mais vapor.



Nota: para obter melhores resultados, não aplique mais de três jatos de vapor consecutivos depois de que o indicador luminoso se apague.

Depois de usar:

1. Desligue o ferro e desconecte da corrente elétrica.
2. Esvazie o depósito imediatamente depois do seu uso. Não guarde o ferro com o depósito cheio.
3. Deixe que arrefeça completamente antes de limpar ou guardar. Deixe que o ferro descanse sobre a sua base na posição vertical para proteger a sola de riscos e arranhões, corrosão ou manchas.



5. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Superfície exterior do ferro:

Depois de desconectar o ferro e deixar que se arrefeça, limpe o seu exterior com um pano húmido e se for necessário, um detergente suave.

ADVERTÊNCIA: não utilize nenhum agente de limpeza abrasivo.

Sola:

Pode limpar os resíduos facilmente da sola do ferro com um pano húmido. Não use esfregões na sola nem ponha o ferro em superfícies ásperas para evitar arranhões nos acabamentos da sola. Se engoma tecidos sintéticos à alta temperatura, tanto como a sola como o tecido podem ficar danificados. A melhor forma de tirar os resíduos dos tecidos sintéticos é aquecer o ferro e engomar com um pano de algodão sobre o tecido.

PRECAUÇÃO: não use produtos para limpar ferros de engomar, já que poderão danificar o produto.

Auto-limpeza:

IMPORTANTE: pode conseguir melhores resultados se usa a função de auto-limpeza uma vez por mês ou mais, dependendo da frequência de uso.

1. Encha metade do depósito de água e deixe o seletor de vapor na posição de desligado.
2. Coloque o ferro na posição vertical.
3. Ligue o ferro à corrente elétrica.
4. Gire a roda de controlo de temperatura até à posição "MAX".
5. Permita que o ferro se aqueça até que o indicador luminoso se desligue.
6. Desligue o ferro da fonte de alimentação e mantenha na posição horizontal sobre o lava louça sobre el fregadero.
7. Gire o seletor de vapor até ao máximo ou pressione o botão de auto-limpeza. Os buracos da sola do ferro de engomar expulsarão água a ferver e vapor.
8. Limpe a sola do ferro de engomar com um pano limpo quando esta se tenha arrefecido.

6. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Modelo: ForceTitanium 520

Referência: 05037

3000 W, 220-240 V, 50/60 Hz

Feito na China | Desenhado em Espanha

7. RECICLAGEM DE ELECTRODOMÉSTICOS



A diretiva europeia 2012/19/UE sobre os Resíduos de Aparelhos Elétricos e Eletrónicos (RAEE) especifica que os eletrodomésticos não devem ser reciclados com o resto dos resíduos municipais. Ditos eletrodomésticos devem ser descartados de forma separada, para otimizar a redução e reciclagem de materiais, e desta maneira reduzir o impacto que possam causar na saúde humana e no meio ambiente. O símbolo do contentor com um "X" recorda a sua obrigação de descartar este produto de forma adequada. Se o produto em questão conta com uma bateria ou pilha para a sua autonomia elétrica, esta deverá extrair-se antes de eliminar o produto e ser tratada à parte como um resíduo de diferente categoria. Para obter informação

detalhada acerca da forma mais adequada de descartar os seus eletrodomésticos e/ou correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar as autoridades locais.

8. GARANTIA E SAT

Este produto tem uma garantia de 2 anos desde a data de compra, sempre e quando se conserve e envie a fatura de compra, o produto está em perfeito estado físico e se dê uso adequado tal e como se indica neste manual de instruções.

A garantia não cobrirá:

- Se o produto foi usado fora da sua capacidade ou utilidade, maltratado, batido, exposto a humidade, submergido em algum líquido ou substância corrosiva, assim como qualquer outra falta atribuível ao consumidor.
- Se o produto foi desmontado, modificado ou reparado por pessoas não autorizadas pelo SAT oficial de Cecotec.
- Se a origem da incidência foi pelo desgaste normal das peças devido ao uso.

O serviço de garantia cobre todos los defeitos de fabricação durante 2 anos com base na legislação vigente, exceto peças consumíveis. Em caso de mau uso por parte do usuário o serviço de garantia não se fará responsável da reparação.

Se deteta uma ocorrência com o produto ou tem alguma consulta, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial de Cecotec através do número de telefone **+34 963210728**.



www.cecotec.es

Grupo Cecotec Innovaciones S.L.
C/ Pinadeta s/n, 46930
Quart de Poblet, Valencia (Spain)